


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Волинський національний університет імені Лесі Українки  
Кафедра іноземних мов та перекладу

**СИЛАБУС**  
Нормативної навчальної дисципліни  
**“ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (КИТАЙСЬКА)”**

<b>Підготовки</b>	<b>бакалавра</b>
<b>галузі знань спеціальності</b>	029 – міжнародні відносини 291 – міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії
<b>освітньо-професійної програми</b>	міжнародні відносини

Силабус розроблено на основі Програми нормативно навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (китайська)», Стандарту вищої освіти України для бакалаврів спеціальності 29 «Міжнародні відносини», 291 «Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії»

**Розробник: Катрич О.Г.**

Силабус навчальної дисципліни затверджено на засіданні кафедри іноземних мов та перекладу, протокол № 3 від 1 жовтня 2021 р.  
Завідувач кафедри:  (Черняк О.П.)

## СИЛАБУС

<b>НАЗВА ДИСЦИПЛІНИ</b>	ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (КИТАЙСЬКА)
<b>ОРГАНІЗАЦІЙНА СТРУКТУРА</b>	Кафедра іноземних мов та перекладу, Факультет міжнародних відносин
<b>ПЕРІОД РЕАЛІЗАЦІЇ КУРСУ</b>	I / II семестр 2021 - 2022 (навчальний рік)
<b>ВИКЛАДАЧ</b>	Катрич О.Г.
<b>КОНТАКТНІ ДАНІ</b>	olgakatrich@ukr.net
<b>КОМПЕТЕНЦІЇ ТА ДАНІ ПРО ВИКЛАДАЧА</b>	Викладач китайської мови
<b>ФОРМА РЕАЛІЗАЦІЇ</b>	Практичні заняття
<b>КРЕДИТИ ECTS</b>	12
<b>ФОРМА КОНТРОЛЮ</b>	1 семестр – залік, 2 семестр – екзамен
<b>МЕТОДИ ТА ФОРМИ ОЦІНКИ РОБОТИ СТУДЕНТІВ (КРИТЕРІЇ ТА ФОРМА ОЦІНЮВАННЯ ОТРИМАННЯ КРЕДИТУ ЗА КУРС)</b>	<p>Формою підсумкового контролю у першому семестрі є залік. Залік виставляється за умови, якщо студент виконав усі види навчальної роботи, які визначені програмою навчальної дисципліни та отримав не менше 60 балів. У випадку незадовільної підсумкової оцінки, або за бажанням підвищити рейтинг, студент може добрати бали на заліку, написавши лексико-граматичний тест, який оцінюється у 60 балів. Загальна сума балів за курс – 100. Оцінка за освоєння курсу виставляється згідно шкали оцінювання.</p> <p>У II семестрі підсумковий контроль проходить у формі екзамену, за складання якого студент може отримати максимум 60 балів. Студент обов'язково складає екзамен у тому разі, якщо набрав менше 75 балів протягом семестру, або якщо не згідний з балами, які набрав. У такому разі, бали за модульні контрольні роботи анулюються, залишаються бали за поточне оцінювання. Загальна сума балів за курс – 100. Оцінка за освоєння курсу виставляється згідно шкали оцінювання. Кількість питань у білеті – 30.</p> <p>За курсом студент виконує чотири модульні контрольні роботи протягом кожного семестру, кожна з яких оцінюється в 15 балів, сумарна – 60 балів. Виконання робіт вимагає від студента показати отримані теоретичні знання та виконати практичне завдання.</p>
<b>ПОЛІТИКА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ</b>	<p>Відвідування занять – обов'язковий компонент оцінювання. За об'єктивних причин (хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в онлайн-форматі за погодженням із викладачем.</p> <p><i>Політика щодо академічної доброчесності.</i></p> <p>Дотримання академічної доброчесності передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей; надання достовірної інформації про результати власної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.</p> <p><i>Політика щодо дедлайнів та перекладання.</i></p> <p>Пропущені практичні заняття відпрацьовуються в онлайн-форматі</p>

	чи в письмовій формі. Перекладання модулів відбувається за наявності поважних причин. Студент допускається до перекладання іспиту чи заліку за умов скликання екзаменаційної комісії.
<b>МЕТА І ЗАВДАННЯ І КУРСУ</b>	<p><b>Метою</b> вивчення даної дисципліни є формування, розвиток та вдосконалення навичок усного та писемного мовлення для практичної мовленнєвої діяльності китайською мовою у межах вивченої розмовної тематики.</p> <p><b>Основними завданнями</b> вивчення даного курсу є удосконалення студентами фонетичного матеріалу для формування навичок правильної вимови; розуміння основних граматичних явищ та практичне використання вивчених граматичних структур; оволодіння лексичним матеріалом з передбачених розмовних тем та його практичне використання в усному монологічному та діалогічному мовленні.</p>

### ОПИС КУРСУ КУРС ПОДІЛЕНИЙ НА 12 ТЕМ ПРОТЯГОМ СЕМЕСТРУ

No.	ТЕМА
1.	Фонетичний курс.
2.	Ключі ієрогліфів.
3.	你好！Привітання.
4.	你忙吗？Представлення.
5.	你是哪国人？ з якої ти країни? Порядок слів у реченні.
6.	认识你我很高兴！ Радий познайомитися.
7.	餐厅在哪儿？ Де знаходиться їдальня? Обставина місця.
8.	我们去打球，好吗？ Запрошення. Питальні речення.
9.	我来介绍一下！ Сталі вирази.
10.	你们家有几口人？ Моя сім'я. Лічильні слова.
11.	他今年十九岁 Скільки тобі років? Числівники.
12.	去商场买东西 Покупки.
13.	几点上课 Котра година? Обставина часу.
14.	在医院看病 У лікаря.
15.	我想租一套房子 Оренда квартири.
16.	春节快乐 Китайський Новий рік. Традиції святкування.
17.	去旅行前，得换钱 Подорожі. Обмін валют.
18.	在图书馆借书 У бібліотеці. Дієслова з додатком.
19.	北京的商店 У пекінських магазинах.
20.	请问邮局怎么走？ Як дійти до....? Направлення.
21.	中国画跟油画不一样 Китайське мистецтво. Способи порівняння.
22.	校园的足球场在宿舍楼的西边 Спорт. Сторони світу.

23.	名胜古迹	Визначні пам'ятки Китаю.
24.	中国, 乌克兰	Китай. Україна.

### РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА ТА ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСИ

1.	У Чжунвей. Современный китайський язык. Учебник для начинающих. 课本 (учебник). – Пекин: «Вайвень», 2009. – 194с.
2.	У Чжунвей. Современный китайський язык. Учебник для начинающих. 练习册 (сборник упражнений). – Пекин: «Вайвень», 2009. – 140с.
3.	У Чжунвей. Современный китайський язык. Учебник для начинающих. 汉字本 (китайская иероглифика). – Пекин: «Вайвень», 2009. – 229с.
4.	Дикарев А.Д., Сюецзюнь Ли, Мартынова М.А. Русско-китайский разговорник. - 2-ое изд., стереотип. – М.: РУССО, 1999. - 256с.
5.	Основы китайского языка. – М.: Пекин: Китайский язык, 1991. - 279с.
6.	Мудров Б.Г., Яновский Н.В. Китайско-русский и русско-китайский словарь: – М.: Лингва+, 1997. - 648с.

### ОБОВ'ЯЗКОВА ЛІТЕРАТУРА

1.	Война М. О., Воробей О. С., Гончаренко О. М. Китайська мова: Базовий підручник для студентів І курсу вищих навчальних закладів. – Харків: Фоліо, 2016. – 368с.
----	--

### ЕФЕКТИ НАВЧАННЯ

<b>Загальні компетентності (ЗК)</b>	<b>Ефекти</b>
	<p>Перелік компетентностей згідно з вимогами освітньо-професійної програми:</p> <p><i>ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі і знань про природу і суспільство, та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового образу життя.</i></p> <p><i>ЗК4. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.</i></p> <p><i>ЗК10. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</i></p> <p><i>ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.</i></p>

<b>Фахові компетентності (ФК)</b>	<p><i>ФК3. Здатність аргументувати вибір шляхів вирішення завдань професійного характеру у сфері міжнародних відносин, суспільних комунікацій та регіональних студій, критично оцінювати отримані результати та обґрунтовувати прийняті рішення.</i></p> <p><i>ФК6. Здатність використовувати для дослідження міжнародних відносин, суспільних комунікацій та для регіональних студій теоретичні та методологічні підходи політології, економічної та правової науки, міждисциплінарних досліджень.</i></p>
<b>Вміння</b>	<p><b>Ефекти</b></p> <p>Студенти будуть <i>вміти</i> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• читати і розуміти різножанрові тексти;</li> <li>• спілкуватися на розмовному рівні китайською мовою, вести бесіду на різні теми;</li> <li>• реферувати та анотувати тексти;</li> <li>• граматично й орфографічно правильно, стилістично витримано писати; навчитися специфіки формування думки китайською мовою.</li> </ul>
<b>Знання</b>	<p><b>Ефекти</b></p> <p>Студенти будуть <i>знати</i> :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• граматику, лексику та ієрогліфіку вище середнього рівня.</li> </ul>

### МЕТОДИ РОБОТИ ТА НАВАНТАЖЕННЯ

<b>ECTS кредити (1 ECTS = 30 годин роботи студента)</b>	12
<b>Загальне навантаження (годин)</b>	<b>360</b>
<b>Лекції</b>	
<b>Практичні заняття</b>	210
<b>Консультації</b>	22
<b>Самостійна робота</b>	128
<b>Елементи роботи студента</b>	Кількість годин
читання літератури для занять	10
читання адаптованої літератури іноземною мовою	34
виконання доручень та виконання домашніх завдань	60
підсумковий тест	2
підготовка доповіді / презентації	20
підсумковий іспит	2
<b>Загальна кількість годин</b>	128